

Großbritannien und Irland soll ein regelmäßiger Austausch der Briefpostsendungen, sowohl im internationalen, als auch im Transitverkehr, stattfinden. Der Ausdruck „Briefpostsendungen“ umfaßt:

Briefe,
Zeitungen und andere gedruckte
Sachen
und
Waarenproben.

Der Austausch von Postanweisungen wird den Gegenstand einer besonderen Vereinbarung bilden.

Artikel 2.

Beförderungswege.

Die Briefpostsendungen sollen mittelst geschlossener Briefpakete auf der Route über Belgien ausgewechselt werden.

Im Weiteren sollen die in regelmäßiger Fahrt zwischen den Häfen der beiderseitigen Gebiete kursierenden Privatdampfschiffe, soweit es für den Korrespondenzverkehr vorteilhaft befunden wird, zur Beförderung von Briefpostsendungen benützt werden. Es soll auf dem Wege durch Frankreich ein regelmäßiger Austausch von geschlossenen Briefpaketen eintreten, sobald die Bedingungen für die Durchführung derselben durch zwischenliegendes Gebiet solches gestatten; in zwischen sollen auf dem Wege über Frankreich im Einzeltransit diejenigen Briefpostsendungen befördert werden, welche vom Absender mit einem, auf die Benützung dieses Weges hinweisenden Vermerk versehen sind.

Artikel 3.

Kosten des Transits resp. der Seebeförderung.

Die Kosten des Transits der Briefpakete durch das Postgebiet von Belgien werden zu gleichen Theilen von den bei-

Office of the North German Confederation and the Post Office of the United Kingdom of Great Britain and Ireland.

The term »Correspondence« shall comprise:

Letters;
Newspapers and other printed
papers;
and
Patterns of merchandise.

An exchange of money-orders shall form the subject of a separate convention.

Article 2.

Routes of Transmission.

The correspondence shall be exchanged in closed mails by the route of Belgium.

Moreover, the private steam vessels plying regularly between the ports of the two countries shall be made use of for the conveyance of mails, so far as may be found advantageous for the exchange of correspondence.

There shall be a regular exchange of closed mails by the route of France, as soon as the conditions for the transmission of the same through such intermediate territory shall be agreed to; in the meantime, those Articles shall be forwarded through France in open mails which are specially addressed to be sent by that route.

Article 3.

Costs of transit and sea conveyance.

The cost of the transit of the mails through Belgium shall be borne in equal proportions between the two